



Addolcitore a scambio ionico per il trattamento dell'Acqua ad uso tecnologico.

Serie EASY CAN 850T

equipaggiati con valvola ELETTRONICA CAN

Istruzioni per l'installatore, manutentore, utente.

Simbologia utilizzata nel presente manuale:

funzionamento dell'apparecchiatura, in particolare:

- Consegnare all'utente le presenti istruzioni, nonché gli altri documenti relativi all'apparecchio inseriti nella busta contenuta nell'imballo. L'utente deve custodire tale documentazione in modo da poterla avere a disposizione per ogni ulteriore consultazione.
- Ricordare che, nel rispetto delle norme vigenti, il controllo e la manutenzione dell'apparecchio devono essere eseguiti conformemente alle prescrizioni e con le periodicità indicate dal fabbricante.
- Se l'apparecchio dovesse essere venduto o trasferito ad un altro proprietario o se si dovesse traslocare e lasciare l'apparecchio, assicurarsi sempre che il libretto accompagni l'apparecchio in modo che possa essere consultato dal nuovo proprietario e/o dall'installatore.

Nel caso di danni a persone, animali e cose derivanti dalla mancata osservanza delle istruzioni contenute nel presente manuale il costruttore non può essere considerato responsabile.

Questa apparecchiatura deve essere destinata solo all'uso per il quale è stata espressamente prevista. Ogni altro uso è da considerarsi improprio e quindi pericoloso.

Questa apparecchiatura deve essere destinata solo all'uso per il quale è stata espressamente prevista. Ogni altro uso è da considerarsi improprio e quindi pericoloso.

Gli apparecchi sono progettati esclusivamente per installazioni all'interno di vani tecnici idonei. Pertanto questi apparecchi non possono essere installati e funzionare all'esterno. L'installazione all'esterno può causare malfunzionamenti e pericoli.

L'apparecchio deve essere installato da un tecnico qualificato in possesso dei requisiti tecnico- professionali secondo il D.M. 37/2008 che, sotto la propria responsabilità, garantisca il rispetto delle norme secondo le regole della buona tecnica e della regola dell'arte

Per l'installazione occorre osservare le norme, le regole e le prescrizioni riportate di seguito che costituiscono un elenco indicativo e non esaustivo, dovendo seguire l'evolversi dello "stato dell'arte". **Ricordiamo che l'aggiornamento normativo è a carico dei tecnici abilitati all'installazione.**

Leggi di installazione nazionale:

- D.M. 37/2008	-D.p.R. 412/93	Norme UNI
- D.M. 25/2012	-Dgls192/2005	- UNI CT 8065
- D.M. 174/2004	-D.p.R 59/2009	- UNI 9182:2008

1. Imballo

Dopo aver rimosso l'apparecchio dall'imballo, assicurarsi che la fornitura sia completa e non danneggiata.

Gli elementi dell'imballo (scatola di cartone, reggette, sacchetti di plastica, etc.) **non devono essere lasciati alla portata dei bambini in quanto potenziali fonti di pericolo.**

Il produttore declina ogni responsabilità nel caso di danni procurati a persone, animali o cose subentranti in seguito a mancata osservanza di quanto sopra esposto.

Nell'imballo oltre l'apparecchio sono presenti:

- Libretto di istruzioni



- Test durezza
 - By-pass
 - Alimentatore di corrente
 - Tubo per l'evacuazione dello scarico e del troppo pieno del tino salamoia
 - Garanzia
 - Produttore di cloro (Optional)
- Corpo Cella con celle al titanio
- Con Centralina elettronica

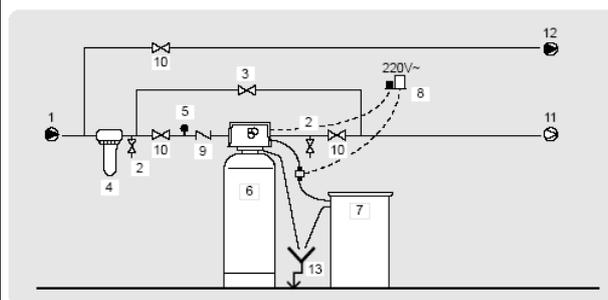
2.Installazione

Le operazioni di installazione dell'Addolcitore devono essere effettuate esclusivamente da personale qualificato ai sensi del D.M. 37/08, rispettando le norme UNI, utilizzando idonei attrezzi e mezzi di protezione, verificando la tenuta idraulica di ogni componente dell'Addolcitore prima della messa in funzione e del relativo collaudo.

- Scelta del locale dove installare l'addolcitore:
- Il locale dovrà avere una superficie piana e solida per poter posizionare la bombola ed il tino sale vicini, l'addolcitore deve essere protetto dal gelo, dall'umidità e da fonti di calore avendo cura di lasciare spazi liberi per la manutenzione.
- Per poter installare l'addolcitore è necessario predisporre uno scarico con sufficiente capacità di smaltimento di acqua reflua, a filo pavimento, e di una doppia presa di corrente a 220 V. (impianto a norme CEI)
- Verificare la pressione a monte dell'addolcitore, essa dovrà essere compresa tra le 2 o le 6 Atmosfere; pressioni inferiori necessitano di un'autoclave, pressioni superiori di un riduttore di pressione.
- Interrompere il tubo di mandata dell'acqua; realizzare un by-pass (come previsto dall'ari. 3 par. e.f. del d.P.R. 443 del 21.12.90); inserire un filtro tra il by-pass e l'ingresso dell'acqua; collegare ingresso e uscita dell'addolcitore con tubi flessibili; collegare il tubo salamoia tra la valvola e il tino sale; collegare lo scarico della valvola dell'addolcitore e il troppo pieno del tino sale ad uno scarico sifonato.

- Verificare le tenute idrauliche e la corrispondenza dell'impianto allo schema riportato nella pagina precedente; controllare che le tubazioni siano esenti da trucioli di lavorazione o da qualsiasi altro corpo estraneo.
- Richiedere l'avviamento e il collaudo al CAT (importante: l'avviamento sarà eseguito solo nel caso in cui l'impianto è stato realizzato come da schema).

- 1 Arrivo acqua grezza
- 2 Rubinetto prelievo
- 3 Valvola by-pass
- 4 Filtro
- 5 Manometro
- 6 Addolcitore
- 7 Tino sale
- 8 Produttore cloro
- 9 Valvola di ritegno
- 10 Valvola di intercettazione
- 11 Uscita acqua trattata
- 12 Uscita acqua grezza
- 13 Scarico sifonato



Caratteristiche tecniche

Pressione minima per la rigenerazione: 1,5 bar

Pressione massima d'esercizio: 6,0 bar

Temperatura max:	50 °C
Alimentazione elettrica:	220 volts 50 Hz
Attacco idraulico	1"
Kv valvola : in servizio 5,5 – in lavaggio 1,7	
Perdita di carico	0,5 bar
Scarico: non potendo eseguire lo scarico a pavimento, verificare i parametri nella tabella.	

Altezza scarico dal pavimento	Pressione richiesta
Fino a 1,2 m	2-3 bar
Da 1,2 a 1,6 m	4-6 bar
Da 1,6 a 2,2 m	4-6 bar

Produttore di CLORO a norma D.M. 443/90

(Optional)

Il produttore di cloro , **con celle al Titanio**, è un apparecchio destinato alla disinfezione delle resine di un addolcitore.

Per un corretto funzionamento dell'impianto addolcitore e dell'impianto produttore cloro la salamoia atta alla rigenerazione deve rispondere a questi requisiti:

- PH = 7,5
- Conducibilità = 34.000 mS
- Gradi Baumè = 22

Principio di funzionamento e campo di utilità

Il produttore di cloro è un impianto di disinfezione che mediante elettrolisi separa ioni cl. dal cloruro di sodio NaCl presente in notevole quantità nella salamoia usata dall'addolcitore per rigenerare le resine. Il produttore di cloro in particolare soddisfa il fabbisogno di cloro per la disinfezione di addolcitori fino a 150 lt resina sia

singoli che duplex. Il tutto senza l'aggiunta di alcun additivo chimico e con una manutenzione assai contenuta.

Ricambi:

- Corpo cella
- Cella al titanio
- Centralina elettronica

Attenzione!

Qualora l' Addolcitore sia utilizzato in una rete idrica ad uso potabile, ai sensi del D.M25/2012, è obbligatorio l'installazione del produttore di cloro.



3. Condizioni di garanzia

L'Addolcitore è garantito da anomalie di fabbricazione per 12 mesi (24 mesi ai sensi del D.L. 24/02) dalla data di acquisto riportata nello scontrino fiscale o nella fattura. La garanzia si intende limitata alla sola sostituzione dell'eventuale componente riconosciuto difettoso e si esclude ogni altro diritto da parte del committente al risarcimento di danni - diretti od indiretti - causati dall'avaria e/o rottura. La sostituzione e/o il reso del prodotto dovrà avvenire in porto franco dietro esplicita autorizzazione scritta.



"Norme che regolano la garanzia"

- α) La garanzia è valida solamente se porta la data di acquisto (fattura/scontrino fiscale) unitamente al nome ed indirizzo dell'installatore/rivenditore nonché dell'acquirente, negli appositi spazi, controfirmati dall'utente finale e spedita subito dopo l'acquisto; mancando queste informazioni te garanzia decade;
- β) La garanzia consiste nella sostituzione gratuita delle sole parti, che ad insindacabile giudizio del produttore, presentino difetti di materiale o di funzionamento;
- χ) La garanzia decade qualora l'apparecchiatura sia stata installata non rispettando le indicazioni riportate nel libretto di uso
- δ) e manutenzione o destinata ad uso diverso da quello previsto;
- ε) La garanzia decade qualora la pressione massima di esercizio dell'apparecchiatura superi le 6 atmosfere;
- φ) Sono escluse le sostituzioni o riparazioni delle parti soggette ad usura per l'uso, rottura accidentale, danni causati da scariche elettriche o fenomeni del gelo,
- γ) Gli apparecchi manomessi da personale non

autorizzato, o danneggiati per l'uso negligente, non godranno della garanzia;

- η) Sono escluse dalla garanzia tutte le imperfezioni o guasti derivanti da: errata installazione, difetti evidentemente derivanti da cattivo uso o incuria nella conduzione dell'apparecchiatura;
- ι) La garanzia non prevede in alcun caso la sostituzione integrale dell'apparecchio;
- φ) In osservanza alle raccomandazioni AMIE, tutte le richieste d'intervento assistenziale in garanzia sono soggette al versamento, quale contributo forfettario alle spese di trasporto offre ad un diritto di chiamata, agli oneri relativi alla mano d'opera, al trasporto dei materiali e del personale secondo le tariffe vigenti in possesso del personale tecnico;
- κ) Ogni richiesta d'intervento assistenziale deve essere rivolta direttamente al produttore.
- λ) Il produttore, non risponde di eventuali danni causati a persone e/o cose derivanti dalla apparecchiatura o dal cattivo uso della stessa o da cose ad essa collegate, compresa la prolungata sospensione della stessa;
- μ) Il presente certificato dovrà sempre accompagnare l'apparecchiatura, non saranno riconosciuti apparecchi sprovvisti di tali documentazioni.
- ν) Per ogni controversia è competente il foro giudiziale di Città di Castello (PG).

Una volta installato correttamente l'addolcitore, deve essere richiesto l'avviamento.

Il servizio è a vostra disposizione per indicarvi il Centro di Assistenza più vicino.

Attenzione la Garanzia non è valida se l'avviamento dell'addolcitore non verrà eseguito dal nostro Centro Assistenza Tecnico Autorizzato (CAT)

!!! ATTENZIONE

- PER UN'ADEGUATO FUNZIONAMENTO DELL'UNITA, LA PRESSIONE DELL'ACQUA ENTRANTE DOVREBBE ANDARE DA UN

MINIMO DI 1,38 BAR DURANTE LA RIGENERAZIONE AD UN MASSIMO DI 7,0 BAR IN SERVIZIO, SE NECESSARIO, DEVE ESSERE INSTALLATO UN RIDUTTORE DI PRESSIONE A MONTE DEL SISTEMA

- L'INSTALLAZIONE DEVE ESSERE ESEGUITA DA UNA PERSONA COMPETENTE IN IDRAULICA
- TUTTE LE CONNESSIONI IDRAULICHE ED ELETTRICHE DEVONO ESSERE FATTE SECONDO LE REGOLE LOCALI
- NON INSTALLARE L'UNITA TROPPO VICINO AD UNA CALDAIA (MINIMO 3 MT TRA L'USCITA DELL'UNITA E L'INGRESSO IN CALDAIA) LE CALDAIE POSSONO TALVOLTA TRASMETTERE CALORE LUNGO IL TUBO ALL'INTERNO DELLA VALVOLA, INSTALLARE SEMPRE UNA VALVOLA DI NON RITORNO ALL'USCITA DEL SISTEMA
- SE LA VALVOLA NON E EQUIPAGGIATA CON UN BY-PASS, NE DEVE ESSERE INSTALLATO UNO A 3 VALVOLE PER UN'ADEGUATA INSTALLAZIONE DELL'UNITA, PROCEDERE COME SEGUE ENTRATA/USCITA: CONNETTERE ENTRATA ED USCITA ALLA VALVOLA, QUANDO SI FRONTEGGIA LA VALVOLA L'ENTRATA E A DESTRA E L'USCITA A SINISTRA. SI RACCOMANDA L'USO DI TUBI FLESSIBILI LINEA DI SCARICO: CONNETTERE UN TUBO FLESSIBILE ALLA LINEA DI SCRICO ED ASSICURARLO, INSERIRE IL TUBO FLESSIBILE DI SCARICO IN UN TUBO RIGIDO, SE RICHiesto CON SIFONE, ASSICURARSI CHE IL TUBO FLESSIBILE SIA:

- PIU CORTO POSSIBILE

- NON TROPPO ALTO

- LIBERO DA PIEGHE E STROZZATURE

TUTTO QUESTO POTREBBE CREARE CONTRO PRESSIONI INDESIDERATE LINEA ASPIRAZIONE SALAMOIA: E RICHiesto SOLO UN'AIRCHECK PER BLOCCARE L'ASPIRAZIONE DI ARIA ALLA FINE DELLA SALAMOIA, MA UNA VALVOLA SALAMOIA CON GALLEGGIANTE DI CONTROLLO PUO' ESSERE UTILIZZATA COME ULTERIORE SICUREZZA, UN TUBO DA 3/8" DEVE ESSERE UTILIZZATO PER CONNETTERE IL SISTEMA SALAMOIA ALLA VALVOLA , NON STRINGERE TROPPO IL DADO DI SERRAGGIO TRASFORMATORE: VERIFICARE CHE LA TENSIONE DI



ALIMENTAZIONE ED IL TRSFOMATORE ABBIANO GLI STESSI VALORI, INSERIRE LO SPINOTTO POSTO ALL'ESTREMITA DEL CAVO DI ALIMENTAZIONE NELL'ALLOGGIAMENTO POSTO SUL PROGRAMMATORE

4) MESSA IN SERVIO

QUANDO L'INSTALLAZIONE È STATA COMPLETATA, L'UNITÀ È PRONTA PER ESSERE POSTA IN SERVIZIO.

PROCEDERE COME SEGUE, CONTROLLANDO CHE L'UNITÀ NON ABBIA PERDITE:

METTERE L'UNITÀ IN BYPASS E APRIRE LA FORNITURA D'ACQUA PRINCIPALE, APRIRE UN RUBINETTO

D'ACQUA E PERMETTERE ALL'ACQUA DI SCORRERE PER QUALCHE MINUTO FINO A CHE TUTTO IL

MATERIALE ESTRANEO È LAVATO VIA, CHIUDERE IL RUBINETTO

ENTRARE IN FASE DI PROGRAMMAZIONE (PUNTO 5) E PROCEDERE CON UNA RIGENERAZIONE FASE

PER FASE PORTANDO LA VALVOLA IN FASE DI BACKWASH (CONTROCORRENTE)

LENTAMENTE SPOSTARE LA VALVOLA DI BYPASS AL SERVIZIO, PERMETTERE ALLA VALVOLA DI

RIEMPIRE COMPLETAMENTE LA BOMBOLA.

APRIRE IL RUBINETTO A VALLE DELL'IMPIANTO E FAR SCORRERE L'ACQUA PER ALMENO DUE MINUTI

PER RIMUOVERE L'ARIA DALL'UNITÀ, CHIUDERE IL RUBINETTO

RIEMPIRE IL TINO SALAMOIA CON ACQUA, UN PO' PIÙ ALTO DEL LIVELLO DELL'AIR CHECK (10 CM CIRCA)

SPOSTARSI SULLA FASE DI BRINE DRAW (ASPIRAZIONE) L'ACQUA SARA' ASPIRATA DAL TINO SALAMOIA

FINO A CHE L'AIRCHECK NON CHIUDE L'ASPIRAZIONE

SPOSTARSI SULLA FASE DI RINSE (LAVAGGIO) PER COMPATTARE IL LETTO DI RESINA

SPOSTARSI SULLA FASE DI REFILL (RIEMPIMENTO) PER

RIEMPIRE IL TINO PER L'INTERA DURATA DEL

CICLO, AL FINE DI RIEMPIRE IL TINO AL LIVELLO PROGRAMMATO

TORNARE IN FASE DI SERVIZIO E AGGIUNGERE IL SALE AL TINO SALAMOIA (NEL CASO DI UTILIZZO DI

VALVOLA GALLEGGIANTE DI SICUREZZA REGOLARE L'ALTEZZA DEL GALLEGGIANTE DOPO AVERE

AGGIUNTO IL SALE)

BACKWASH
BRINE DRAW
RINSE
REFILL

CONTROLAVAGGIO
ASPIRAZIONE SALAMOIA
RISCIACQUO
RINVIO AL TINO

MENU ————
SET ————



INSERIRE LO SPINOTTO E ATTACCARE LA PRESA ALLA CORRENTE, SUL DISPLAY APPARE LA VALVOLA SI STA' POSIZIONANDO IN FASE DI SERVIZIO, DOPO POCHI SECONDI, QUANDO LA VALVOLA

SI SARA' POSIZIONATA, APPARIRA': LA VALVOLA E' PRONTA PER LA PROGRAMMAZIONE PREMERE **MENU'** E APPAIONI SUL DISPLAY I VARI PARAMETRI DA IMPOSTARE SCEGLIERE IL PARAMETRO DA IMPOSTARE TRAMITE LE FRECCHE **ALTO** E **BASSO** E PREMERE **SET** PER

ENTRARE IN PROGRAMMAZIONE

1) CURRENT TIME SETTING (DATA E ORA DEL GIORNO)

PREMERE **SET** PER AVANZARE NEI VARI DATI E LE FRECCHE **ALTO** E **BASSO** PER IMPOSTARE DATA E ORA,

UNA VOLTA TERMINATO PREMERE **SET** PER MEMORIZZARE E SUL DISPLAY APPARE:

PREMERE **SET** PER AVANZARE NEI VARI DATI E LE FRECCHE **ALTO** E **BASSO** PER IMPOSTARE DATA E ORA,

UNA VOLTA TERMINATO PREMERE **SET** PER MEMORIZZARE E SUL DISPLAY APPARE:

CURRENT TIME SETTING
REGEN. TIME SETTING
REGEN. CYCLE SETTING
REGEN. METER SETTING
STEPWISE REGEN.
MANUAL REGEN.
ADVANCED SETTINGS
DATA E ORA DEL GIORNO
ORARIO DI RIGENERAZIONE
RIGENERAZIONE FORZATA
CAPACITÀ IMPIANTO
TEST FASI DI RIGENERAZIONE
RIGENERAZIONE MANUALE
REGOLAZIONI AVANZATE
SYSTEM INITIALIZING
PLEASE WAIT
AVVIO DELLA VALVOLA
SI PREGA DI ATTENDERE
CURRENT DAY/TYME
XX-XX-XXXX XX:XX:XX
RESIDUAL/TOTAL WATER
XX.XXM3/XXXX.XXm3
GIORNO/ORO CORRENTI
XX-XX-XXXX XX:XX:XX
VOLUME RESIDUO/VOLUME TOTALE
XX.XXM3/XXXX.XXm3
SYSTEM TIME
XX-XX-XXXX XX.XX.XX
PRESS MENU TO RETURN
PRESS SET TO CONFIRM
DATA E ORA DEL SISTEMA
XX-XX-XXXX XX.XX.XX
PREMERE MENU PER RITORNARE
PREMERE SET PER CONFERMARE
PREMERE MENU PER RITORNARE ALL'ELENCO DEI
PARAMETRI DA IMPOSTARE E CON LE FRECCHE
ALTO E
BASSO PROSEGUIRE CON IL SEGUENTE:
2) REGEN. TIME SETTING
(ORA DI RIGENERAZIONE)
PREMERE SET ENTRARE IN PROGRAMMAZIONE
PREMERE SET PER AVANZARE NEI VARI DATI E LE
FRECCHE ALTO E BASSO PER IMPOSTARE L'ORA DI
RIGENERAZIONE, UNA VOLTA TERMINATO
PREMERE SET PER MEMORIZZARE E SUL DISPLAY
APPARE:
NOTA: L'ORA DI RIGENERAZIONE PREIMPOSTATA
DAL PRODUTTORE E' 02,00 AM
PREMERE MENU PER RITORNARE ALL'ELENCO DEI
PARAMETRI DA IMPOSTARE E CON LE FRECCHE
ALTO E
BASSO PROSEGUIRE CON IL SEGUENTE:
3) REGEN. CYCLE SETTING
(RIGENERAZIONE FORZATA PER VALVOLE
VOLUMETRICHE O INTERVALLO DI
RIGENERAZIONE
PER VALVOLE CRONOMETRICHE)
PREMERE SET ENTRARE IN PROGRAMMAZIONE

PREMERE SET PER AVANZARE NEI VARI DATI E LE
FRECCHE ALTO E BASSO PER IMPOSTARE IL
NUMERO
DEI GIORNI, UNA VOLTA TERMINATO PREMERE
SET PER MEMORIZZARE E SUL DISPLAY APPARE:
PREMERE MENU PER RITORNARE ALL'ELENCO DEI
PARAMETRI DA IMPOSTARE E CON LE FRECCHE
ALTO E
BASSO PROSEGUIRE CON IL SEGUENTE:
SETTING COMPLETE
PRESS MEN TO RETURN
REGOLAZIONE TERMINATA
PREMERE MENU PER RITORNARE
REGEN. TIME
XX:XX
PRESS MENU TO RETURN
PRESS SET TO CONFIRM
ORARIO DI RIGENERAZIONE
XX:XX
PREMERE MENU PER RITORNARE
PREMERE SET PER CONFERMARE
SETTING COMPLETE
PRESS MEN TO RETURN
REGOLAZIONE TERMINATA
PREMERE MENU PER RITORNARE
REGEN. CYCLE
XX DAYS
PRESS MENU TO RETURN
PRESS SET TO CONFIRM
SETTING COMPLETE
PRESS MEN TO RETURN
REGOLAZIONE TERMINATA
PREMERE MENU PER RITORNARE
INTERVALLO DI RIGENERAZIONE
XX GIORNI
PREMERE MENU PER RITORNARE
PREMERE SET PER CONFERMARE
4) REGEN. METER SETTING
(CAPACITA' CICLICA DELL'IMPIANTO)
PREMERE SET ENTRARE IN PROGRAMMAZIONE
PREMERE SET PER AVANZARE NEI
VARI DATI E LE FRECCHE ALTO E BASSO PER
IMPOSTARE I METRI CUBI , UNA VOLTA
TERMINATO
PREMERE SET PER MEMORIZZARE E SUL DISPLAY
APPARE:
NOTA: LA CAPACITA' DELL'IMPIANTO
PREIMPOSTATA DAL PRODUTTORE E' DI 06.00 M3
PREMERE MENU PER RITORNARE ALL'ELENCO DEI
PARAMETRI DA IMPOSTARE E CON LE FRECCHE
ALTO E
BASSO PROSEGUIRE CON IL SEGUENTE:
5) STEPWISE REGEN.
(RIGENERAZIONE MANUALE FASE PER FASE)
(FACOLTATIVO)
PREMERE SET PER ENTRARE NELL'ELENCO DELLE
VARIE FASI E SUL DISPLAY APPARE:
PREMERE LE FRECCHE ALTO E BASSO PER

SCEGLIERE LA FASE E SET PER FARLA PARTIRE E SUL DISPLAY
 APPARE:
 IN QUALSIASI MOMENTO E' POSSIBILE TORNARE ALLA FASE DI SERVIZIO PREMENDO QUALSIASI PULSANTE E SUL DISPLAY APPARE:
 PREMERE MENU PER RITORNARE ALL'ELENCO DEI PARAMETRI DA IMPOSTARE E CON LE FRECCHE ALTO E BASSO PROSEGUIRE CON IL SEGUENTE:
6) MANUAL REGEN. (RIGENERAZIONE MANUALE) (FACOLTATIVO)
 PREMERE SET PER INIZIARE UNA RIGENERAZIONE MANUALE E SUL DISPLAY APPARE:
 REGEN. METER SETTING
 CAPACITY: XX.XX m3
 PRESS MENU TO RETURN
 PRESS SET TO CONFIRM
 REGOLAZIONE RIGENERAZIONE
 CAPACITA': XX.XX m3
 PREMERE MENU PER RITORNARE
 PREMERE SET PER CONFERMARE
 SETTING COMPLETE
 PRESS MEN TO RETURN
 REGOLAZIONE TERMINATA
 PREMERE MENU PER RITORNARE
 BACKWASH
 BRINE DRAW
 RINSE
 REFILL
 CONTROLAVAGGIO
 ASPIRAZIONE SALAMOIA
 RISCIAQUO
 RINVIO AL TINO
 BACKWASHING
 ANY KEY TO CANCEL
 CONTROLAVAGGIO
 PULSANTE D'ANNULLAMENTO!
 SYSTEM RETURN
 PLEASE WAIT
 SISTEMA PRECEDENTE
 ATTENDERE PER CORTESIA ...
 REGENERATING
 ANY KEY TO CANCEL
 BACK WASHING
 RIGENERAZIONE...
 PULSANTE D'ANNULLAMENTO
 CONTROLAVAGGIO
 0% 0%
 PREMENDO QUALSIASI BOTTONE PER PIU' DI TRE SECONDI LA VALVOLA TORNERA' AUTOMATICAMENTE
 IN FASE DI SERVIZIO E SUL DISPLAY APPARE
NOTA: LA RIGENERAZIONE CON I DATI PREIMPOSTATI DAL COSTRUTTORE PREVEDE:
 CONTROCORRENTE: 15 MINUTI
 ASPIRAZIONE: 50 MINUTI

RISCIAQUO: 15 MINUTI
 RIEMPIMENTO TINO: 5 MINUTI
 SERVIZIO
 CON LE FRECCHE ALTO E BASSO PROSEGUIRE CON IL SEGUENTE E SUL DISPLAY COMPARE:
7) ADVANCED SETTINGS (PARAMETRI AVANZATI DI IMPOSTAZIONE) (DURATE DELLE FASI E TIPO DI RIGENERAZIONE)
 PREMERE SET E SUL DISPLAY APPARE:
 PREMERE LE FRECCHE ALTO E BASSO PER SCEGLIERE LA FASE E SET PER ENTRARE IN IMPOSTAZIONE E SUL DISPLAY APPARE:
 CON LE FRECCHE ALTO E BASSO IMPOSTARE LA DURATA DELLA FASE, UNA VOLTA TERMINATO PREMERE SET PER MEMORIZZARE E SUL DISPLAY APPARE:
 PREMERE MENU PER RITORNARE ALL'ELENCO DEI PARAMETRI DA IMPOSTARE E CON LE FRECCHE ALTO E BASSO PROSEGUIRE CON LE FASI SUCCESSIVE RIPETENDO LA PROGRAMMAZIONE, UNA VOLTA TERMINATA L'IMPOSTAZIONE DELLA DURATA DELLE FASI PREMERE MENU PER RITORNARE ALL'ELENCO DEI PARAMETRI DA IMPOSTARE E SUL DISPLAY, DOPO LE FASI, APPARE:
 SYSTEM RETURN
 PLEASE WAIT
 SISTEMA PRECEDENTE
 ATTENDERE PER CORTESIA ...
 BACKWASH DURATION
 BRINE DRAW DURATON
 RINSE DURATION
 REFILL DURATION
 REGEN MODE
 LOAD DEFAULT
 DURATA CONTROCORRENTE
 DURATA ASPIRAZIONE SALAMOIA
 DURATA RISCIAQUO
 DURATA RINVIO AL TINO
 TIPO DI RIGENERAZIONE
 PROGRAMMA DI DEFAULT
 BACKWASH DURATION
 XX MINUTES
 PRESS MENU TO RETURN
 PRESS SET TO CONFIRM
 DURATA CONTROLAVAGGIO
 XX MINUTI
 PREMERE MENU PER RITORNARE
 PREMERE SET PER CONFERMARE
 SETTING COMPLETE
 PRESS MEN TO RETURN
 REGOLAZIONE TERMINATA
 PREMERE MENU PER RITORNARE
8) REGEN. MODE (TIPO DI RIGENERAZIONE)

PREMERE **SET** PER PROGRAMMARE IL TIPO DI RIGENERAZIONE E SUL DISPLAY APPARE:
CON LE FRECCHE **ALTO** E **BASSO** IMPOSTARE IL TIPO DI RIGENERAZIONE, UNA VOLTA TERMINATO PREMERE **SET** PER MEMORIZZARE E SUL DISPLAY APPARE:

NOTA: METER IMMEDIATE, (VOLUMETRICO IMMEDIATO) - AL TERMINE DEI METRI CUBI IMPOSTATI, (PUNTO 4), LA VALVOLA, VA' IMMEDIATAMENTE IN RIGENERAZIONE
METER DELAYED, (VOLUMETRICO RITARDATO) - AL TERMINE DEI METRI CUBI IMPOSTATI, (PUNTO 4), LA VALVOLA ATTENDE L'ORARIO DI RIGENERAZIONE IMPOSTATO, (PUNTO 2), PER AVVIARE LA RIGENERAZIONE
MIX REGEN, (RIGENERAZIONE MISTA) - QUANDO VIENE RAGGIUNTO L'INTERVALLO DEI GIORNI IMPOSTATO, (PUNTO 3), LA VALVOLA, VA' IN RIGENERAZIONE ANCHE SE NON HA CONSUMATO COMPLETAMENTE I METRI CUBI IMPOSTATI, (PUNTO 4).

PREMERE **MENU** PER RITORNARE ALL'ELENCO DEI PARAMETRI DA IMPOSTARE E CON LE FRECCHE **ALTO** E

BASSO PROSEGUIRE E SUL DISPLAY APPARE:

9) PROGRAM PAR DEFAULT (PROGRAMMA PREIMPOSTATO)

PREMERE **SET** PER SCEGLIERE SE MEMORIZZARE I DATI IMPOSTATI O UTILIZZARE I DATI PREIMPOSTATI

DAL COSTRUTTORE E SUL DISPLAY, DOPO IL TIPO DI RIGENERAZIONE, APPARE:

PREMERE **SET** PER CONFERMARE I DATI PREIMPOSTATI DAL COSTRUTTORE E SUL DISPLAY APPARE:

DI SEGUITO PREMERE **MENU** TRE VOLTE PER RITORNARE AL DISPLAY DI PARTENZA
REGEN. MODE

- METER IMMEDIATE
- METER DELAYED
- MIX REGEN.

TIPO DI RIGENERAZIONE

- RIGENERAZIONE VOLUME IMMEDIATO
- RIGENERAZIONE VOLUME RITARDATO
- RIGENERAZIONE MISTA

SETTING COMPLETE

PRESS MEN TO RETURN

REGOLAZIONE TERMINATA

PREMERE MENU PER RITORNARE

LOAD DEFAULT

PRESS MENU TO RETURN

PRESS SET TO CONFIRM

PARAMETRI DI DEFAULT

PREMERE MENU PER RITORNARE

PREMERE SET PER CONFERMARE

LOAD SUCCESSFUL

PRESS MENU TO RETURN
PARAMETRI DI DEFAULT
PRESSEZ MENU PRECEDENT
CURRENT DAY/TIME

XX-XX-XXXX XX:XX:XX

RESIDUAL/TOTAL WATER

XX.XXM3/XXXX.XXm3

GIORNO/ORA CORRENTI

XX-XX-XXXX XX:XX:XX

VOLUME RESIDUO/VOLUME TOTALE

XX.XXM3/XXXX.XXm3

OPPURE

PREMERE **MENU** PER MEMORIZZARE I NUOVI DATI

IMPOSTATI E SUL DISPLAY APPARE:

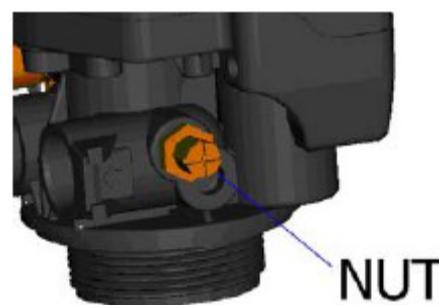
DI SEGUITO PREMERE **MENU** DUE VOLTE PER

RITORNARE A DISPLAY DI PARTENZA

Lavaggio veloce: 10 minuti

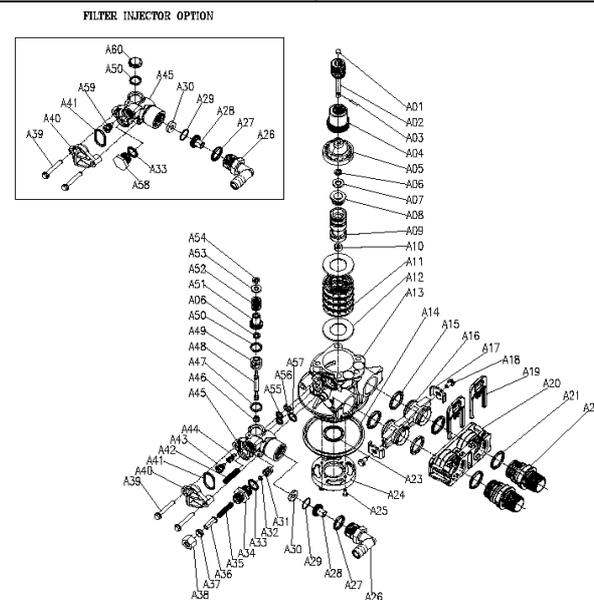
Riempimento tino: 4 minuti

5) Valvola di miscelazione

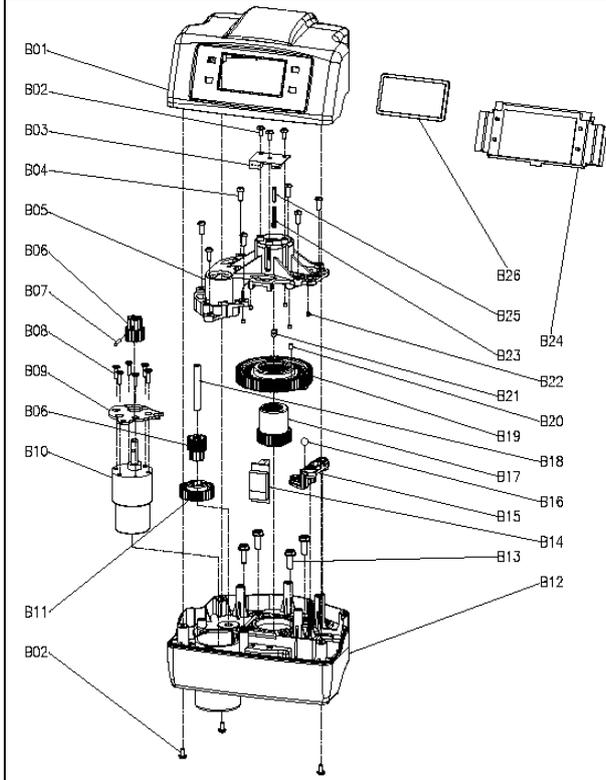


Agire sulla valvola per la regolazione della durezza in uscita. Girare in senso antiorario per aumentare e in senso orario per diminuire il grado di durezza. Attenzione con la valvola di miscelazione completamente chiusa, (vite serrata in senso orario), il grado di durezza rilevato all'uscita dell'addolcitore deve essere uguale a "0".

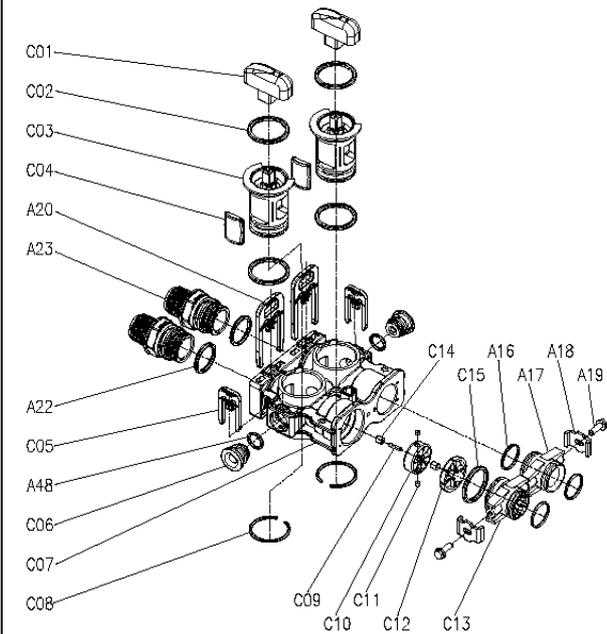
Esposi



Item No.	Part No.	Part Discription	Quantity
A01	05010058	Conductive Plate	1
A02	05010051	Bat75 Piston Rod	1
A03	05056097	Piston Pin	1
A04	05010009	Bat75 Piston Rod Nut	1
A05	05056023	End Plug	1
A06	05056070	Quad Ring	2
A07	05056024	End Plug Washer	1
A08	05056022	Piston Retainer	1
A09	05056181	Piston (Electrical)	1
A10	05056104	Baffle	1
A11	05056021	Spacer	4
A12	05056073	Seal	5
A13	05056019	Bat65 Valve Body	1
A14	05056063	O-ring- ϕ 78,74 \times 5,33	1
A15	05056129	O-ring- ϕ 23 \times 3	4
A16	05056025	Adaptor Coupling	2
A17	05056044	Adaptor Clip	2
A18	05056090	Screw-ST4,2 \times 13(Hexagon with Washer)	2
A19	21709003	Secure Clip	2
A20	05056140	Valve Connector	1
A21	05056065	O-ring- ϕ 23,6 \times 2,65	2
A22	21319006	Screw Adaptor	2
A23	26010103	O-ring- ϕ 25 \times 3,55	1
A24	07060007	Valve Bottom Connector	1
A25	13000426	Screw-ST2,9 \times 13(Large Wafer)	2
A26	05056038	Brain Fitting	1
A27	26010003	O-Ring- ϕ 18 \times 2,65	1
A28	05056036	BLFC Button Retainer	1
A29	05056079	O-Ring- ϕ 15 \times 0,8	1
A30	05056143	BLFC-2#	1
A31	05056035	BLFC Button Retainer	1
A32	05056191	BLFC-2#	1
A33	05056138	O-Ring- ϕ 14 \times 1,8	1
A34	05056100B	BLFC Fitting	1
A35	05056106	Brine Line Screen	1
A36	05056107	BLFC Tube Insert	1
A37	05056033	BLFC Ferrule	1
A38	05056108	BLFC Fitting Nut	1
A39	05056086	Screw-M5 \times 30(Hexagon with Washer)	2
A40	05056029	Injector Cover	1
A41	05056072	O-Ring- ϕ 24 \times 2	1
A42	05056103	Injector Screen	1
A43	05056027	Injector Nozzle	1
A44	05056028	Injector Throat	1
A45	05056177	Injector Body	1
A46	05056075	Injector Seat	1



Item No.	Part No.	Part Discription	Quantity
B01	05010002	Bat75 Cover	1
	05010032	Bat75 Label	1
B02	05010037	Screw-ST2,9 \times 10	6
B03	05010071	Bat75 Protection Peb	1
B04	05010036	Screw-ST3,5 \times 16	7
B05	05010003	Bat75 Mounting Plate	1
B06	05010005	Bat75 Driving Gear	2
B07	05056098	Motor Pin	1
B08	05010039	Screw-M3 \times 5(CSK)	6
B09	05010020	Bat75 Motor Mounting Plate	1
B10	05010024	Bat75 Motor	1
B11	05010007	Bat75 Idler Gear	1
B12	05010001	Bat75 Housing	1
	05010029	Power Cable	1
	05010035	Power Strain Relief	1
	05010031	Meter Assembly	1
	05010046	Meter Strain Relief	1
B13	05056087	Screw-M5 \times 12	4
B14	05010065	Sensor PCB	1
B15	05010004	Platen	1
B16	05010034	Ball-1/5inch	1
B17	05010009	Bat75 Piston Rod Nut	1
B18	05010042	Gear Pin	1
B19	05010006	Bat75 Driven Gear	1
B20	05010072	Magnet- ϕ 3 \times 5	1
B21	05010016	Electrode Carrier	1
B22	05010047	Friction Point	5
B23	05010021	Electrode	2
B24	05010057	Bat75 Peb	1
B25	05010017	Electrode Spacer	1
B26	05010010	Bat75 Peb Cover	1



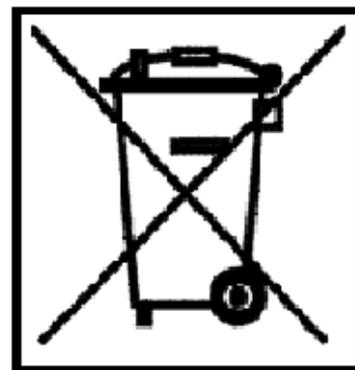
Item No.	Part No.	Part Discription	Quantity
C01	05056147	Bypass Knob	2
C02	26010028	O-Ring- ϕ 28 \times 2,65	4
C03	05056148	Bypass Plug	2
C04	05056149	Bypass Seal	2
A20	21709003	Secure Clip	2
A22	21319006	Screw Adaptor	2
A22	05056065	O-Ring- ϕ 23,6 \times 2,65	2
C05	05056172	Secure Clip-S	2
A48	05056134	O-Ring- ϕ 12 \times 2	1
C06	05056146	Bulkhead	2
C07	05056145	Bypass Body	1
C08	05056150	Collar- ϕ 32 \times 2,5	2
C09	05010079	Impeller Pin	1
C10	05010014	Impeller	1
C11	05010078	Magnet- ϕ 4 \times 3	2
C12	05010077	Impeller Holder	1
C13	05010083	Adaptor Distributor	1
C14	05010019	Pin Holder	2
C15	26010046	O-ring- ϕ 27 \times 3	1
A16	05056129	O-ring- ϕ 23 \times 3	3
A17	05056025	Adaptor Coupling	1
A18	05056044	Adaptor Clip	2
A19	05056090	Screw-ST4,2 \times 13(Hexagon with Washer)	2

Ricambi



NO. On Picture	Part No.	DESCRIPTION
①	CA-05010006	PISTON WHEEL
②	CA-05010007	MOTOR LOWER WHEEL
③	CA-05010005	MOTOR UPPER WHEEL
④	CA-00200471	SEAL AND SPACER
⑤	CA-05010071	PCB PROTECTION BNT750
⑥	CA-05010065	PCB SENSOR
⑦	CA-05005606	BRINE VALVE PISTON
⑧	CA-00200472	MONTING BRACKET VALVE BNT750
⑨	CA-05010004	BRINE VALVE BRACKET
⑩	CA-00200473	MOTOR
⑪	CA-00200474	PISTON
⑫	02170013	MIXING
⑬	05010057	
	22050100B	BYPASS ONLY FOR VOLUME CONTROLLED VALVES
	05010031	CABLE
	05010046	ATTACHMENT CABLE

SMALTIRE SECONDO NORMATIVA RAEE
DIR. 2002/96/CE – 2003/108/CE



N.B. : non gettare mai i componenti di questo

impianto nel cassonetto generico della spazzatura. L'impianto va rottamato secondo le normative vigenti.
I vari particolari vanno portati alle "Isole Ecologiche" predisposte dal comune di residenza ed alienati secondo le varie modalità in essere, come rifiuto: speciale, elettrico, chimico.

Problema	Causa	Correzione
I. L'addolcitore non rigenera.	<p>A. Mancanza di corrente.</p> <p>B. L'orario della rigenerazione è impostato male</p> <p>C. Timer Danneggiato .</p>	<p>A. Controllare gli attacchi alla corrente (fusibili, Spine, interruttore etc).</p> <p>B. Reimpostare l'orario</p> <p>C. Controllare o sostituire il timer.</p>
2. L'addolcitore fa fuori uscire acqua non trattata ,	<p>A, La valvola di bypass a sfera è aperta.</p> <p>B. Mancanza di sale nel serbatoio.</p> <p>C. Iniettore è bloccato</p> <p>Non si e' inserita abbastanza acqua nel serbatoio salamoia</p> <p>D. Perdita sul tubo di distribuzione</p> <p>E. Perdita all'interno del</p>	<p>A. Chiudere la valvola di bypass a sfera</p> <p>B. Accertarsi che ci sia Sale nel serbatoio.</p> <p>C. Sostituire o pulire l'iniettore</p> <p>Check time of refill water to brine tank.</p> <p>D. Controllare che il tubo di distribuzione non sia danneggiato. E controllare O-ring.</p> <p>E. Controllare e</p>

	<p>corpo valvola</p> <p>C. Il bypass parziale e' stato aperto in modo eccessivo e fa passare troppa acqua non trattata</p> <p>H. Si sta usando una F79B, ed è in rigenerazione</p>	<p>riparare il corpo valvola o sostituirlo.</p> <p>C. Sistemare il dado del bypass alle adeguate impostazioni.</p> <p>H. Se non c'è richiesta di acqua durante la rigenerazione utilizzare F79A.</p>
3. Non aspira la salamoia	<p>A. La pressione in entrata e' troppo bassa</p> <p>13. IL tubo della salamoia è ostruito.</p> <p>C. Perdita sulla linea di salamoia.</p> <p>D. Iniettore danneggiato</p> <p>E. Perdita all'interno del corpo valvola.</p>	<p>A. Aumentare la pressione in entrata</p> <p>B. Controllare il tubo Check pipeline. Eliminare l'ostruzione.</p> <p>C. Controllare le tubature</p> <p>D. Sostituire l'iniettore</p> <p>E. Controllare e riparare il corpo valvola o sostituirlo</p>
4. Troppa acqua all'interno del serbatoio	<p>A. Tempo impostato per il riempimento salamoia</p> <p>B. Troppa acqua all'interno del serbatoio dopo avere messo il sale.</p>	<p>A. Reimpostare la durata di riempimento della salamoia .</p> <p>B. Controllare che non sia bloccato nell'iniettore o nel linea della salamoia.</p>

5. Danno da pressione dell'acqua	<p>A. Le tubature che portano all'addolcitore sono ostruite da materiale ferroso.</p> <p>B. Addolcitore ostruito da materiale ferroso.</p>	<p>A. Liberare le tubature dell'addolcitore.</p> <p>B. Pulire la valvola. Aggiungere liquido pulente al serbatoio delle resine per aumentare l'efficienza di rigenerazione.</p>
6. La resina fuoriesce dallo scarico	<p>A. Presenza di aria nel sistema</p> <p>B. Il filtro inferiore e' danneggiato</p>	<p>A. Controllare che il sistema scarichi correttamente</p> <p>B. Sostituire il filtro .</p>
7. La valvola lavora di continuo	<p>A. La linea del segnale e' stata interrotta.</p> <p>B. Guasto al timer.</p> <p>C. Ruota dentata bloccata da Materiale estraneo</p>	<p>A. Reinserire la linea del segnale.</p> <p>B. Sostituire il timer .</p> <p>C. Rimuovere il materiale estraneo .</p>
8. L'acqua fuoriesce dallo scarico in modo	A. Il corpo	A. Controllare e

continuo.	<p>valvola perde .</p> <p>B. Mancanza di corrente quando in controlavaggio o risciacquo veloce.</p>	<p>riparare il corpo valvola o sostituirlo.</p> <p>B. Cambiare Manualmente alla posizione in funzione o chiudere la valvola di by-pass. Aprire al ripristino della corrente</p>
-----------	---	---

Simboli utilizzati

		
Grave pericolo per l'incolumità e la vita	Possibile situazione pericolosa per il prodotto o per l'ambiente	Suggerimenti per l'utenza

Per l'efficienza e l'efficacia dell'addolcitore si consiglia di utilizzare esclusivamente questo tipo di sale: SALE IN PASTIGLIE

TIPO: *IPERPURO IN PASTIGLIE.*

PROCESSO PRODUTTIVO

Pastiglie a norma "EN 293"